



Christophe Ronveaux (dir.)

# Enseigner les littératures dans le souci de la langue

*P.I.E. Peter Lang*



---

*Vol. 10*

Christophe RONVEAUX (dir.)

جامعة البويرة  
مكتبة كلية الآداب واللغات  
رقم الجرد: 8155/01/14

جامعة البويرة  
مكتبة كلية الآداب واللغات  
الرقم: RON/82.09

## Enseigner les littératures dans le souci de la langue



Théocrit'  
Vol. 10

Genève et de

## Table des matières

Présentation ..... 9  
*Christophe Ronveaux*

### PARTIE 1

#### ENSEIGNER LES LITTÉRATURES : USAGES D'HIER ET RÊVES D'AUJOURD'HUI

« La veillée en famille » ou de quelques usages de la littérature  
à l'école élémentaire française entre 1923 et 1938 ..... 13  
*Marie-France Bishop*

Usages disciplinaires langagiers des genres littéraires ..... 31  
*Nathalie Denizot*

Littérature et langue en LP ..... 47  
*Anissa Belhadjin & Maryse Lopez*

Attention ! La littérature française se soucie  
de l'enseignement de la langue ! ..... 65  
*Jean-François Massol*

### PARTIE 2

#### DES PRATIQUES EFFECTIVES D'ENSEIGNEMENT ET DE FORMATION

Quels gestes d'étayage et souci de la langue dans  
le contexte d'activités dialogiques autogérées pour  
la lecture d'un roman en classe inclusive ? ..... 89  
*Manon Hébert*

Travailler le stéréotype dans le souci de la langue ..... 107  
*Bernadette Kervyn*

Quelle communication didactique dans la classe  
de français au service de la complexité littéraire ? ..... 121  
*Christine Deronne*

<b>Opacité linguistique, résistance stylistique et lecture des œuvres.....</b>	<b>139</b>
<i>Gérard Langlade</i>	

### PARTIE 3

#### LANGUE ET LITTÉRATURE POUR QUELS OBJETS À ENSEIGNER DANS QUELLE DISCIPLINE ?

<b>Co-élaborer la ponctuation au cycle 2 de l'école primaire.....</b>	<b>159</b>
<i>Michel Favriaud &amp; Claire Dutrait</i>	

<b>Enseigner la langue dans le souci de la littérature .....</b>	<b>177</b>
<i>Claudine Balsiger, Dominique Béatrix Köhler &amp; Martine Panchout-Dubois</i>	

<b>Langue, littérature et effet comique réunis dans un (improbable ?) « tête-à-texte » .....</b>	<b>193</b>
<i>Julien Van Beveren</i>	

<b>La lecture littéraire en débat, pour en finir ? .....</b>	<b>211</b>
<i>Bertrand Daunay &amp; Jean-Louis Dufays</i>	

### ÉPILOGUE

<b>Place de la littérature dans une pensée du continu du langage et des pratiques discursives .....</b>	<b>235</b>
<i>Jean-Michel Adam</i>	

<b>Références bibliographiques.....</b>	<b>259</b>
---	------------

Qui enseigne la littérature est plongé dans l'embarras lorsqu'il doit délimiter l'objet à enseigner. Soit la langue lui apparaît dans la régularité d'un système irréductible à ses usages singuliers, considérés comme « littéraires », soit c'est la littérature qui s'impose comme l'usage le plus abouti d'une langue pour élaborer des savoirs scolaires sur celle-ci. Qu'il enseigne les littératures dans le souci de la langue ou la langue dans le souci des littératures, celui-là devra poser des choix qui renvoient aux savoirs scolaires d'une discipline, définie dans les configurations successives de son histoire.

Les contributions rassemblées dans cet ouvrage questionnent ces choix sous l'angle historique des pratiques attestées, sous l'angle esthétique de représentations fantasmées, sous l'angle des pratiques de classe contemporaines, sous l'angle des objets à enseigner (la ponctuation, les albums pour la jeunesse, le comique, la lecture littéraire). Se côtoient analyses de dispositifs d'enseignement et de formation, du primaire et du secondaire, dans un dialogue constructif, dont la synthèse reste à faire.

**Christophe Ronveaux** est maître d'enseignement et de recherche à l'Université de Genève. Il y enseigne la didactique de la lecture et de la littérature de jeunesse. Ses projets de recherche visent à décrire des pratiques de classe et à développer des ingénieries collaboratives en français, langue de scolarité.

P.I.E. Peter Lang  
Bruxelles

ISBN 978-2-87574-365-7



9 782875 743657  
www.peterlang.com